

ReValidate!

Een *serious game* voor polsrevalidatie

Patiënt ID: .....

**REVALIDATE!**



Academisch Medisch Centrum

Universiteit van Amsterdam



U doet mee aan de ReValidate!-studie en bent door loting in de spel-groep terecht gekomen. U gaat uw pols revalideren met behulp van het ReValidate!-spel. U kunt dit spel spelen op uw iPhone of iPad. In dit document leest u meer instructies over het installeren en het spelen van het spel.

### **Wat is het ReValidate!-spel?**

ReValidate! is een spel dat kan helpen bij het oefenen van de pols. Het is een game die als een app op uw eigen smartphone geïnstalleerd wordt, en bediend wordt met een of twee elektronische bewegingssensoren die u van ons te leen krijgt. Deze bewegingssensor moet u na afloop van de oefenperiode (6 weken) weer inleveren. Het gebruik van het ReValidate!-spel is gratis.

### **Wat heeft u nodig?**

U heeft nodig:

- Eén van de volgende apparaten:
  - o een iPhone 5, of nieuwere versies van de iPhone
  - o een iPad 3 (mini) of nieuwere versies van de iPad.
- Een internetverbinding (WiFi) voor het downloaden van de app
- De bewegingssensor(en) die u van de arts/onderzoeker in bruikleen heeft gekregen
- Wanneer u het spel op uw iPhone speelt: een sport-armband om uw telefoon aan uw arm te bevestigen



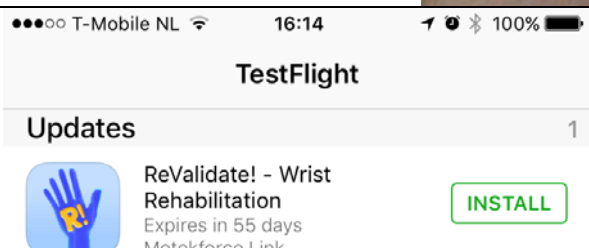
### **Hoe werkt het?**

Toen u in de spel-groep ingedeeld werd, heeft u een email ontvangen van 'TestFlight'. Deze heeft u nodig voor het installeren van de app. Hiernaast heeft u nu uw iPhone of iPad nodig, om de app op te kunnen installeren. Hieronder leest u de stappen hoe u het ReValidate! spel kunt downloaden, installeren en spelen:

#### *Stap 1 –Het ReValidate!-spel installeren op mijn iPhone of iPad*

Binnen enkele dagen nadat de onderzoeker uw mailadres heeft gekregen van uw arts, krijgt u een email van Apple's TestFlight. Dit is een app van Apple die het mogelijk maakt om de ReValidate te downloaden en installeren.


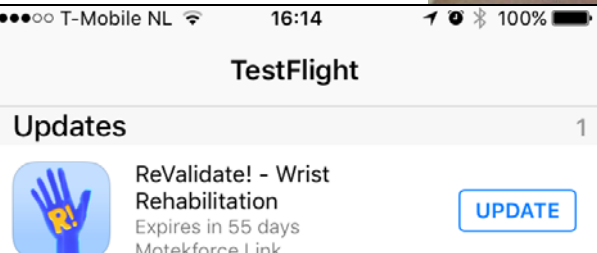
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Open de mail van Apple op uw iPad of iPhone (zie afbeelding)</li><li>2. Klik op "Start Testing"</li><li>3. De App store wordt nu geopend</li></ol>	<p style="text-align: center;">ReValidate! - Wrist Rehabilitation for iOS.</p> <p style="text-align: center;"><a href="#">Start Testing</a></p> <p>App Description:</p> <p>ReValidate! - distal radius fracture rehabilitation is a game where the patient is supported in their 6 week rehabilitation. ReValidate! has been created in a cooperation with AMC and Virtual Play.</p> <p>Testing requires <a href="#">TestFlight</a> installed on your iOS device using iOS 8.0 or later.</p> <p>In order to use ReValidate! - Wrist Rehabilitation, you agree that crash data as well as statistics about how you use ReValidate! - Wrist Rehabilitation will be provided to Motekforce Link BV and linked to your email address. Motekforce Link BV may contact you regarding this information. You should review the Terms and Conditions of the TestFlight program, as well as the terms, policies, and practices of Motekforce Link BV. Beta apps may crash or result in data loss.</p> <p style="text-align: center;"><b>iTunes Connect</b></p> <p style="text-align: center;"><small>iTunes Connect is a service provided by Apple. <a href="#">Terms of Service</a>   <a href="#">Privacy Policy</a>   <a href="#">Unsubscribe</a> Copyright © 2016 Apple Inc. 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, United States. All rights reserved.</small></p>
---	---

<p>4. Klik op 'Install' (TestFlight is een gratis app)</p> <p>5. Testflight wordt nu geïnstalleerd op uw telefoon of tablet</p>	
<p>6. Wanneer TestFlight op uw telefoon geïnstalleerd is, opent u de app vanuit het hoofdscherm</p>	
<p>7. In TestFlight ziet u ReValidate! Klik hiernaast op 'Install'</p>	

ReValidate! wordt nu geïnstalleerd. Wanneer u de bewegingssensor heeft ontvangen op de polikliniek, kunt u het spel gaan spelen.

### Een update installeren

Eens in de zoveel tijd zal er een nieuwe versie van de app beschikbaar komen. Hier krijgt u een mail van. Deze update installeert door de onderstaande stappen te volgen.

<p>1. Open de mail van Apple op uw iPad of iPhone en click "Testflight" of open testflight op uw apparaat.</p>	
<p>2. Klik op 'Update' bij ReValidate!</p>	

## Stap 2 – Het spel spelen

### Het spel spelen op een iPhone

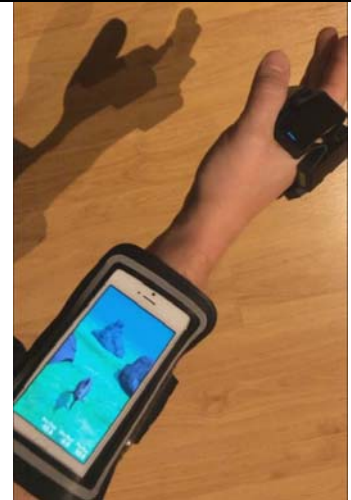
Wanneer u het spel geïnstalleerd heeft op uw iPhone, kunt u gaan spelen. Om het spel te kunnen spelen doorloopt u de volgende stappen:

1. Open de ReValidate!-app.

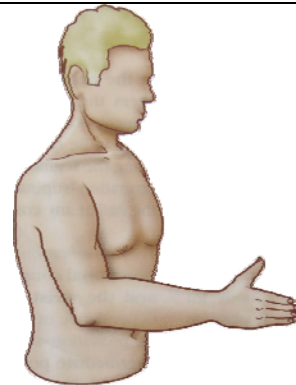


2. Plaats de iPhone in de (sport)hoes, die u met klittenband om de onderarm bevestigt, zo dicht mogelijk bij de elleboog.

Bevestig de telefoon zo, dat u het scherm in de “hand-geef houding” goed kunt zien, en dat u de telefoon kunt bedienen.



3. Houd de arm tijdens het spelen in de “hand-geef houding”, zoals op de afbeelding. Indien u dit prettig vindt, kunt u een kussen onder de elleboog leggen.



4. Wanneer u de Myo armband met de telefoon wilt verbinden, houdt u deze tegen de telefoon aan. Schuif hierna de Myo armband om uw hand, met het kleine blauwe lampje naar u toe.



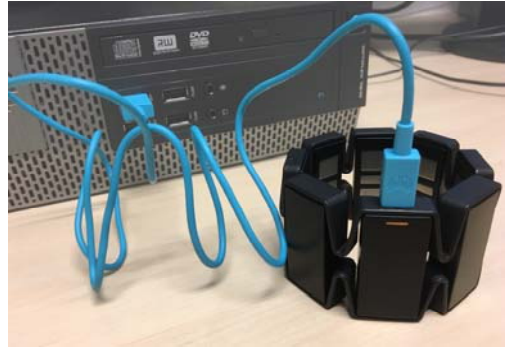
5. Start met spelen en volg de instructies in het spel!

## Mogelijke problemen

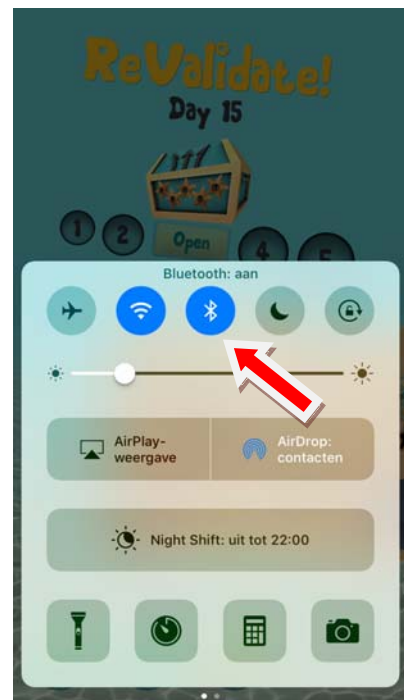
### 1. Het spel geeft de melding: 'Geen sensor gevonden! Zorg dat ze aanstaan'



**Controleer stap 1:** Is de batterij van de Myo armband opgeladen? Als er een oranje lampje knippert, of als er helemaal geen lampjes branden op de Myo, moet u de batterij opladen. Gebruik hiervoor het blauwe kabeltje.



**Controleer stap 2:** Staat de bluetooth van uw telefoon aan? Dit kunt u controleren via de algemene 'Instellingen' van uw telefoon.



**Oplossing:** Wanneer de batterij opgeladen is, en de bluetooth aanstaat, kan het zijn dat u de Myo armband dicht bij de telefoon moet houden wanneer u het level opstart. U kunt de sensor tegen de telefoon aan houden. Hierna schuift u dan de armband om uw hand, zoals eerder uitgelegd.

## 2. Het spel geeft de melding: 'Verbinding sensor verbroken!'



**Controleer:** Is de batterij van de Myo armband opgeladen? Gebruik hiervoor het blauwe kabeltje.

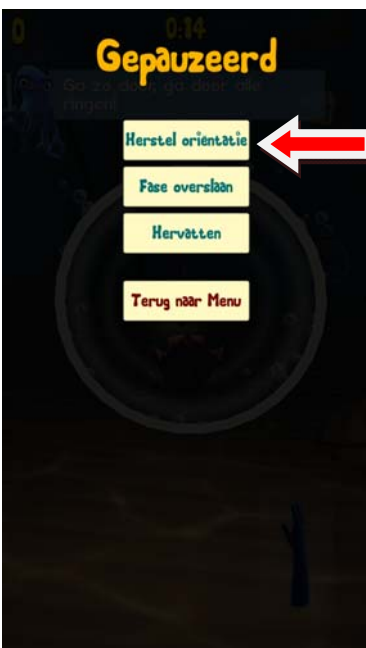
**Oplossing:** Als de batterij opgeladen is, kan het probleem als volgt worden opgelost: Zorg tijdens het spelen van het spel dat u de Myo armband en uw hand steeds een beetje blijft bewegen, zo voorkomt u dat de Myo in standby schakelt.

Wanneer het spel aangeeft dat u de hand in de 'hand-geef houding' moet houden, houdt u de hand stil. Zodra de 'sensor ingesteld' is, kunt u de hand weer steeds een beetje blijven bewegen. Hiermee bent u gelijk aan het oefenen!

## 3. De hand beweegt de verkeerde kant op / de vis zwemt de verkeerde kant op



**Oplossing 1:** Druk tijdens de warming-up rechts onderin op 'ReCalibrate' en houdt de hand in de neutrale 'hand-geef houding'. De sensor stelt zichzelf dan opnieuw in op de neutrale stand.

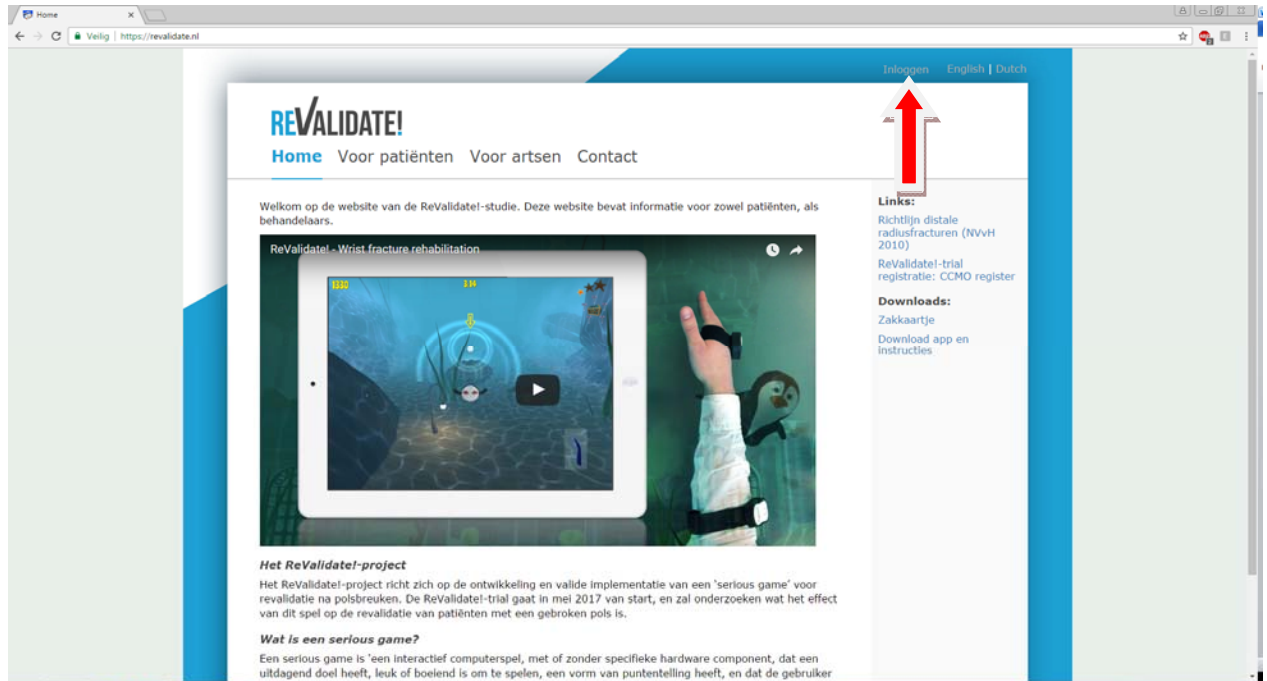


**Oplossing 2:** Druk tijdens het spelen van het spel op het scherm, selecteer 'Herstel oriëntatie' en houdt de hand in de neutrale 'hand-geef houding'. De sensor stelt zichzelf dan opnieuw in op de neutrale stand.

### Stap 3 – Uw voortgang inzien

Wanneer u het spel gespeeld heeft, kunt u uw voortgang online inzien. Hiervoor volgt u de volgende stappen:

1. Ga naar [www.revalidate.nl](http://www.revalidate.nl)
2. Klik rechtsboven op 'Inloggen'.



3. Voer uw Gebruikersnaam (Patient ID) in, dit nummer heeft u van de onderzoeker gekregen. U kunt dit nummer ook terugvinden in de app: hiervoor gaat u in de ReValidate!-app naar 'Instellingen' via het tandwielje links onderin het hoofdscherm. U gaat terug naar het hoofdmenu met de pijl linksboven.



4. Uw wachtwoord is de PIN-code die u in de app heeft ingevoerd. Deze kunt u ook opnieuw wijzigen via het 'Instellingen' scherm in de app.



## Contact

Meer informatie kunt u vinden op [www.revalidate.nl](http://www.revalidate.nl). Hier vindt u ook antwoorden op veelgestelde vragen.

Heeft u vragen of opmerkingen over het ReValidate!-spel of komt u ergens niet uit? Dan kunt u contact opnemen met de onderzoeker via

[revalidate@amc.nl](mailto:revalidate@amc.nl),

020-5663370, of

06-17654290.